



Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1085

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

**United Nations • Nations Unies
New York, 1985**

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 1085

1978

1. Nos. 16600-16616

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered on 27 April 1978*

	<i>Page</i>
No. 16600. United States of America and Pakistan:	
Loan Agreement relating to technical services (with annex). Signed at Islamabad on 8 April 1976	3
No. 16601. United States of America and Pakistan:	
Agreement relating to transfers of agricultural commodities (with minutes). Signed at Islamabad on 9 September 1976	29
No. 16602. United States of America and Pakistan:	
Agreement relating to criminal investigations: procedures for mutual assistance in connection with matters relating to the Lockheed Aircraft Corporation and The Boeing Company. Signed at Washington on 9 September 1977	39
No. 16603. United States of America and Syrian Arab Republic:	
Agreement for the sale of agricultural commodities (with minutes of negotiations). Signed at Damascus on 20 April 1976	
Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Damascus, 11 and 16 May 1976	
Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 20 April 1976, as amended. Damascus, 2 and 3 June 1976	
Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 20 April 1976, as amended. Damascus, 28 and 29 September 1976	46
No. 16604. United States of America and Syrian Arab Republic:	
Exchange of notes constituting an agreement regarding investment guaranties (with related letter). Damascus, 9 August 1976	75
No. 16605. United States of America and Syrian Arab Republic:	
Loan Agreement relating to economic development: basic inputs and production. Signed at Damascus on 30 September 1976	97

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1085

1978

I. N^{os} 16600-16616

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés le 27 avril 1978*

	<i>Pages</i>
N^o 16600. États-Unis d'Amérique et Pakistau :	
Accord de prêt relatif à des services techniques (avec annexe). Signé à Islamabad le 8 avril 1976	3
N^o 16601. États-Unis d'Amérique et Pakistau :	
Accord relatif à des transferts de produits agricoles (avec procès-verbal). Signé à Islamabad le 9 septembre 1976	29
N^o 16602. États-Unis d'Amérique et Pakistau :	
Accord relatif à certaines enquêtes pénales : modalités régissant l'assistance mutuelle dans l'administration de la justice en ce qui concerne les affaires de la Lockheed Aircraft Corporation et de The Boeing Company. Signé à Washington le 9 septembre 1977	39
N^o 16603. États-Unis d'Amérique et République arabe syrienne :	
Accord relatif à la vente de produits agricoles (avec procès-verbal de négociations). Signé à Damas le 20 avril 1976	
Échange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Damas, 11 et 16 mai 1976	
Échange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné du 20 avril 1976, tel que modifié. Damas, 2 et 3 juin 1976	
Échange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné du 20 avril 1976, tel que modifié. Damas, 28 et 29 septembre 1976	47
N^o 16604. États-Unis d'Amérique et République arabe syrienne :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la garantie des investissements (avec lettre connexe). Damas, 9 août 1976	75
N^o 16605. États-Unis d'Amérique et République arabe syrienne :	
Accord de prêt relatif au développement économique : dotations et production de base. Signé à Damas le 30 septembre 1976	97

	<i>Page</i>
No. 16606. United States of America and Syrian Arab Republic:	
Agreement for the sale of agricultural commodities. Signed at Damascus on 3 March 1977	119
No. 16607. United States of America and Syrian Arab Republic:	
Cultural Agreement. Signed at Damascus on 12 May 1977	129
No. 16608. United States of America and Brazil:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to trade in cotton textiles (with annex). Brasília, 22 April 1976	137
No. 16609. United States of America and Venezuela:	
Agreement relating to educational co-operation. Signed at Caracas on 7 May 1976	151
No. 16610. United States of America and Venezuela:	
Agreement relating to criminal investigations: procedures for mutual assistance in connection with The Boeing Company matter. Signed at Washington on 31 May 1977	157
No. 16611. United States of America and Guatemala:	
Grant Agreement relating to emergency municipal reconstruction and repair (with annexes). Signed at Guatemala on 14 May 1976	165
No. 16612. United States of America and Bangladesh:	
Loan Agreement relating to third Karnaphuli power station hydro-generating unit (with annex). Signed at Dacca on 28 May 1976	201
No. 16613. United States of America and Bangladesh:	
Loan Agreement for small-scale irrigation—I (with annex and related letter). Signed at Dacca on 29 September 1976	229
No. 16614. United States of America and Dominican Republic:	
Memorandum of agreement relating to technical services in equipment installations and airport facilities (with annexes). Signed at Washington on 6 May 1976 and Santo Domingo on 28 May 1976	263
No. 16615. United States of America and Dominican Republic:	
Loan Agreement for agriculture sector—II (with annex). Signed at Santo Domingo on 30 September 1976	283
No. 16616. United States of America and Gabon:	
Loan Agreement for access roads construction (with annex). Signed at Libreville on 21 February 1976	385

	<i>Pages</i>
N° 16606. États-Unis d'Amérique et République arabe syrienne :	
Accord relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Damas le 3 mars 1977	119
N° 16607. États-Unis d'Amérique et République arabe syrienne :	
Accord culturel. Signé à Damas le 12 mai 1977	129
N° 16608. États-Unis d'Amérique et Brésil :	
Échange de notes constituant un accord relatif au commerce des textiles de coton (avec annexe). Brasília, 22 avril 1976	137
N° 16609. États-Unis d'Amérique et Venezuela :	
Accord de coopération dans le domaine de l'enseignement. Signé à Caracas le 7 mai 1976	151
N° 16610. États-Unis d'Amérique et Venezuela :	
Accord relatif à certaines enquêtes pénales : modalités régissant l'assistance mutuelle en ce qui concerne l'affaire de The Boeing Company. Signé à Washington le 31 mai 1977	157
N° 16611. États-Unis d'Amérique et Guatemala :	
Accord de don relatif à des travaux de reconstruction et de réfection urgents à effectuer par les municipalités (avec annexes). Signé à Guatemala le 14 mai 1976	165
N° 16612. États-Unis d'Amérique et Bangladesh :	
Accord de prêt relatif à l'installation d'un troisième générateur pour la centrale de Karnaphuli (avec annexe). Signé à Dacca le 28 mai 1976	201
N° 16613. États-Unis d'Amérique et Bangladesh :	
Accord de prêt relatif à l'irrigation à petite échelle—phase I (avec annexe et lettre connexe). Signé à Dacca le 29 septembre 1976	229
N° 16614. États-Unis d'Amérique et République dominicaine :	
Mémoire d'accord portant sur la fourniture de services techniques relatifs à l'installation de matériels et de dispositifs pour aéroport (avec annexes). Signé à Washington le 6 mai 1976 et à Saint-Domingue le 28 mai 1976	263
N° 16615. États-Unis d'Amérique et République dominicaine :	
Accord de prêt pour le secteur agricole—phase II (avec annexe). Signé à Saint-Domingue le 30 septembre 1976	283
N° 16616. États-Unis d'Amérique et Gabon :	
Accord de prêt en vue de la construction de routes de desserte (avec annexe). Signé à Libreville le 21 février 1976	385